



WORKING PAPER

DANGEROUS GOODS PANEL (DGP)

THIRTIETH MEETING

Montréal, Canada, 6 to 10 October 2025

Agenda Item 2: Managing air-specific safety risks and identifying anomalies (REC-A-DGS-2027)

2.2: Develop proposals, if necessary, for amendments to the Technical Instructions for the *Safe Transport of Dangerous Goods by Air* (Doc 9284) for incorporation in the 2027-2028 Edition

2.3: Develop proposals, if necessary, for amendments to the Supplement to the *Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air* (Doc 9284SU) for incorporation in the 2027-2028 Edition

HARMONIZATION OF TERMINOLOGY: STOWAGE VERSUS STORAGE

(Presented by L. Cascardo)

SUMMARY

This working paper is a follow up to a discussion initiated at DGP-WG/25 regarding the use of the terms “stowage” and “storage” in the Technical Instructions. The working group generally agreed that stowage should apply to the arrangement and handling of goods during transit, ensuring safe transport, and storage should apply to long-term safekeeping of the goods, usually in a warehouse. A review of both the Technical Instructions and the Supplement was conducted to verify the correct usage of the terms, and only a few cases of potential misuse were identified. Proposed amendments are presented in the appendices to improve consistency and ensure the correct application of terminology.

Action by the DGP: The DGP is invited to consider the amendments proposed to the Technical Instructions in Appendix A and to the Supplement to the Technical Instructions in Appendix B to this working paper.

1. INTRODUCTION

1.1 Over time, various terms have been used interchangeably within the Technical Instructions, sometimes resulting in inconsistencies or a lack of clarity. This paper is a follow up to a discussion at the 2025 DGP Working Group Meeting (DGP-WG/25, Delhi, India, 21 to 25 April 2025) (see paragraph 4.2.2.4 of the DGP-WG/25 report) on the use of the terms “*stowage*” and “*storage*”.

1.2 According to the report of the meeting, *“there was general agreement that stowage applied to the arrangement and handling of goods during transit, ensuring safe transport, and storage applied to long-term safekeeping of the goods, usually in a warehouse”*.

1.3 Following this understanding, both terms were searched throughout the Technical Instructions and the Supplement to verify their correct use. This review identified only a few instances of incorrect usage, which are presented in Appendices A and B to this working paper (Appendix A for amendments to the Technical Instructions and Appendix B for amendments to the Supplement to the Technical Instructions).

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to consider the amendments proposed to the Technical Instructions in Appendix A and to the Supplement to the Technical Instructions in Appendix B to this working paper.

— — — — —

APPENDIX A

PROPOSED AMENDMENT TO THE TECHNICAL INSTRUCTOINS

Part 7

OPERATOR'S RESPONSIBILITIES

...

Chapter 2

~~STORAGE AND~~ LOADING AND STOWAGE

...

APPENDIX B

PROPOSED AMENDMENT TO THE SUPPLEMENT TO THE TECHNICAL INSTRUCTIONS

Part S-7

STATE'S RESPONSIBILITIES
WITH RESPECT TO OPERATORS

(ADDITIONAL INFORMATION
FOR PART 7 OF THE
TECHNICAL INSTRUCTIONS)

...

Chapter 2

~~STORAGE AND~~ LOADING AND STOWAGE

...

ATTACHMENT II TO CHAPTER 8

DANGEROUS GOODS MANUAL AND TRAINING PROGRAMME CHECKLISTS

...

Attachment B

Dangerous Goods Training Programme – Approval Checklist

...

Storage and <u>Loading and stowage</u> procedures	Applicable citations	Yes	No	N/A
1. Unit load device and package inspection	7;2.8, 7;3.1.2			
2. Stowage compatibility	7;2.2			
3. Orientation of packages	7;2.3, 5;3.5.2			
4. Securing packages	7;2.4.2			
5. Loading of cargo aircraft	7;2.4.1			
6. Damages from shipments of dangerous goods	7;3			

...

— END —